

# BEDIENUNGSANLEITUNG

SYSTEM F100-E / F200-E / F200-E-USD

SYSTEM E+SST-R / E+SST-2R / E+SST-Q-USD

---



F100-E



E+SST-R



E+SST-Q-USD



# INHALTSVERZEICHNIS

---

Vorwort .....	3
Grundlegende Sicherheitshinweise .....	4
Vor der Installation, Deinstallation oder Fehlersuche .....	5
Vor der Inbetriebnahme .....	5
Während des Betriebes .....	5
Produktbeschreibung .....	6
Technische Daten .....	6
Allgemein .....	6
Einzelner Antrieb .....	6
Tischgestell mit 2 Antrieben .....	7
Tischgestell mit 3 Antrieben .....	7
Elektrische Höhenverstellung .....	8
Optimale Schreibtischhöhe .....	8
Reparaturen .....	9
Gewährleistung .....	9
Wartung - Reinigung .....	9
Montage .....	10
Initialisierung .....	14
Bedienung .....	15
Normalbetrieb .....	15
Handscharterbedienung mit Display (Typ 3) .....	16
Einheit der Höhenanzeige ändern .....	17
Höhenanzeige abgleichen .....	17
Handscharterbedienung mit Display und Memory (Typ 4).....	18
Eine Position speichern .....	18
Eine gespeicherte Position aufrufen .....	19
Einheit der Höhenanzeige ändern .....	19
Höhenanzeige abgleichen .....	19
Störungsbehebung .....	20
Fehlermeldung im Display der Handscharter .....	21
Konformitätserklärung .....	23
Kontaktdaten .....	24
Mitteilungsblatt zur Produktbeobachtung .....	25

## VORWORT

---

Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung erklärt Ihnen, wie dieser Sitz-Steh-Tisch genutzt und gewartet wird. Alle Sitz-Steh-Tische werden einem Funktions- und Qualitätstest unterzogen bevor sie unser Werk verlassen. Sollten Sie dennoch einmal Probleme mit Ihrem Tisch haben, können Sie jederzeit unsere Service-Abteilung kontaktieren.

Änderungen am Tisch oder ein unsachgemäßer Gebrauch können sich auf die Sicherheit, Funktion und die Lebensdauer auswirken!

Diese Bedienungsanleitung ist für alle Sitz-Steh-Tische F100-E, F200-E, F200-E-USD, E+SST-R, E+SST-2R und E+SST-Q-USD vorgesehen.

Auf Grund von verschiedenen Ausführungen bzw. Typen können Abbildungen abweichend sein.

**Lindemann GmbH & Co. KG**  
**Büromöbelfabrik**

## GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

---

- Eine sichere Nutzung des Sitz-Steh-Tisches ist nur möglich, wenn die Bedienungsanleitung komplett gelesen und die Anweisungen vollständig beachtet werden.
- Die Nichtbeachtung von Anweisungen kann zu erheblichen Schäden oder Unfällen führen.
- Jeder, der diesen Sitz-Steh-Tisch montiert oder nutzt, muss Zugang zu dieser Bedienungsanleitung haben.
- Wenn das Produkt sichtbar beschädigt ist, darf es nicht montiert oder weiter benutzt werden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollen beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Zur Einhaltung des Sicherheitsabstandes von min. 25 mm bei der Verkettung von Sitz-Steh-Tischen erfolgt die Montage über Verkettungselemente.

## GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

---

### Vor der Installation, Deinstallation oder Fehlersuche

- Stoppen Sie den Sitz-Steh-Tisch
- Schalten Sie die Stromzufuhr ab und ziehen Sie das Netzkabel heraus.
- Entlasten Sie den Sitz-Steh-Tisch von jeglichen Gewicht.
- Das Öffnen oder der Austausch der elektrischen Einrichtungen darf nur vom Elektrofachpersonal durchgeführt werden.
- Den Tisch **nicht** in Feuchträumen, wie z.B. Bädern, betreiben.
- Der Tisch darf **nicht** in explosionsgefährdeten Umgebungen eingesetzt werden.

### Vor der Inbetriebnahme

- Stellen Sie sicher, dass der Tisch gemäß dieser Anleitung montiert wurde.
- Prüfen Sie, ob die Betriebsspannung des Tisches der lokalen Stromversorgung entspricht. (Siehe Typenschild auf der Steuerung, Standard = 230V)
- Der Tisch darf **nicht** in explosionsgefährdeten Umgebungen eingesetzt werden. Stellen Sie die Steckverbindungen vom Bedienteil und den Seitenteilen zur Steuerung her.
- Schließen Sie das Netzkabel der Steuerung an.

### Während des Betriebes

- Sollten die Antriebe oder die Steuerung während des Betriebes ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche verursachen, unterbrechen Sie die Stromzufuhr.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht beschädigt sind.
- Beim Betrieb des Sitz-Steh-Tisches ist darauf zu achten, dass keine Gegenstände oder Körperteile eingeklemmt werden können.

Alle beweglichen Teile des Tischgestells müssen einen Sicherheitsabstand von min. 25 mm zu angrenzende Bauteilen (Möbel, Wände etc.) haben.

## PRODUKTBE SCHREIBUNG

### Technische Daten

Für die Schreibtische F100-E / F200-E / F200-E-USD  
E+SST-R / E+SST-2R / E+SST-Q-USD

- F100-E : Einfach- Teleskop, Bottom Up
- F200-E : Zweifach- Teleskop, Bottom Up
- F200-E-USD : Zweifach- Teleskop, Up Side Down
  
- E+SST-R : Einfach- Teleskop, Bottom Up, Runde Säule
- E+SST-2R : Zweifach- Teleskop, Bottom Up, Runde Säule
- E+SST-Q-USD : Zweifach- Teleskop, Up Side Down, Quadratische Säule

### Allgemein

Abmessungen	Siehe Lieferschein
Spannungsversorgung	230 V $\pm$ 6% / 50 Hz
Stromverbrauch im Standby, primär	2.2 W
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit (für Betrieb)	5-85% (nicht kondensierend)
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit (für Lagerung)	5-90% (nicht kondensierend)
Schutzklasse	II
Max. Einschaltdauer	10% (1 min. on / 9 min. off)
Lärmemissionen	< 60 dB (A)

### Einzelner Antrieb (Einbausäule o. Seitenteil, Stützfuß)

Hubkraft	max. 600 N ( $\approx$ 60 kg)
Hublänge je nach Ausführung	gemäß Systembeschreibung
Stromverbrauch max., primär	240 W

## PRODUKTBESCHREIBUNG

---

### Tischgestell mit 2 Antrieben (Einbausäulen o. Seitenteile)

Hubkraft	max. 750 N ( $\approx$ 75 kg)
Hublänge je nach Ausführung	gemäß Systembeschreibung
Stromverbrauch max., primär	240 W

### Tischgestell mit 3 Antrieben (Einbausäulen o. Seitenteile)

Hubkraft	max. 750 N ( $\approx$ 75 kg)
Hublänge je nach Ausführung	gemäß Systembeschreibung
Stromverbrauch max., primär	340 W

## PRODUKTBESCHREIBUNG

---

### Elektrische Höhenverstellung

Die elektrische Höhenverstellung ermöglicht die Einstellung und - bei Handschalter mit Display und Memory Typ 4- feste Programmierung von optimalen Schreibtischhöhen (Sitz- und Stehhöhe).

Sie besteht im wesentlichen aus folgenden Komponenten:

- F100-E : elektromotorisch von 680 mm bis 1.180 mm,  
Einfach- Teleskop
- F200-E : elektromotorisch von 650 mm bis 1.250 mm, (1.300 mm)  
Zweifach- Teleskop
- F200-E-USD : elektromotorisch von 650 mm bis 1.250 mm  
Zweifach- Teleskop
- E+SST-R : elektromotorisch von 710 mm bis 1.170 mm  
Einfach- Teleskop
- E+SST-2R : elektromotorisch von 650 mm bis 1.250 mm (1.300 mm)  
Zweifach- Teleskop
- E+SST-Q-USD : elektromotorisch von 650 mm bis 1.250 mm (1.300 mm)  
Zweifach- Teleskop
- Bedienpaneel

### Optimale Schreibtischhöhe

Die Einstellung der optimalen Schreibtischhöhe (Sitzhöhe) ist entscheidend für das richtige Sitzen am Arbeitsplatz. Die für den Arbeitsplatz einzustellende Schreibtischhöhe können Sie der Arbeitsplatzanalyse entnehmen.

(z.B. gemäß Arbeitsschutzgesetz, Bildschirmarbeitsverordnung, Unfallverhütungsvorschriften)

Siehe dazu auch:

<http://www.buero-forum.de/de/ergonomie/sitzen-und-stehen/sitz-steh-arbeitsplaetze/>

## REPARATUREN | GEWÄHRLEISTUNG | WARTUNG - REINIGUNG

---

### Reparaturen

Um Fehlfunktionen zu vermeiden, dürfen alle Reparaturen nur von autorisiertem Service-Personal vorgenommen werden.

### Gewährleistung

Für diese Tischgestelle geben wir eine Gewährleistung für einen Zeitraum von 24 Monaten. Die Gewährleistung deckt alle Material- und Produktionsfehler ab und gilt ab Produktionsdatum (siehe Typenschild bzw. Qualitätssiegel). Die Gewährleistung gilt nur unter der Voraussetzung, dass die Tischgestelle im Rahmen der beschriebenen Parameter sach- und fachgerecht montiert und eingesetzt wurden, die Wartung korrekt durchgeführt und Reparaturen nur durch autorisiertes Servicepersonal vorgenommen wurde.

Der Sitz-Steh-Tisch darf nicht unsachgemäß behandelt oder verwendet werden und es dürfen keine Veränderungen an dem Tischgestell vorgenommen werden, ansonsten erlischt die Gewährleistung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

### Wartung - Reinigung

Entfernen Sie in regelmäßigen Abständen Staub und Schmutz vom Tischgestell, insbesondere von den Führungsrohren und vergewissern Sie sich, dass keine Schäden und Risse vorhanden sind.

Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben auf festen Sitz sowie alle Steckverbindungen, Kabel und Stecker.

Die Steuerung, das Bedienteil und das Tischgestell dürfen nur mit einem trockenen oder leicht befeuchteten Tuch gereinigt werden. **Personengefährdung!**

Aggressive Reinigungsmittel können Schäden oder Farbveränderungen am Produkt verursachen. Es dürfen daher nur Mittel mit einem pH-Wert von 6-8 benutzt werden.

Es darf keine Flüssigkeit in das System (Steuerung, Bedienteil, Kabel und Gestell) gelangen. **Personengefährdung!**

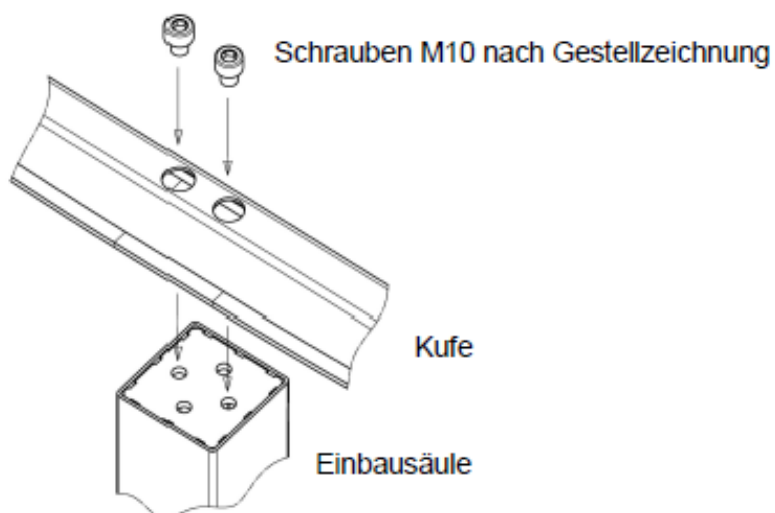
## MONTAGE

---

Für die Montage Ihres Tischgestells verwenden Sie ausschließlich die Schrauben gemäß der beigefügten Gestell-Zeichnung.

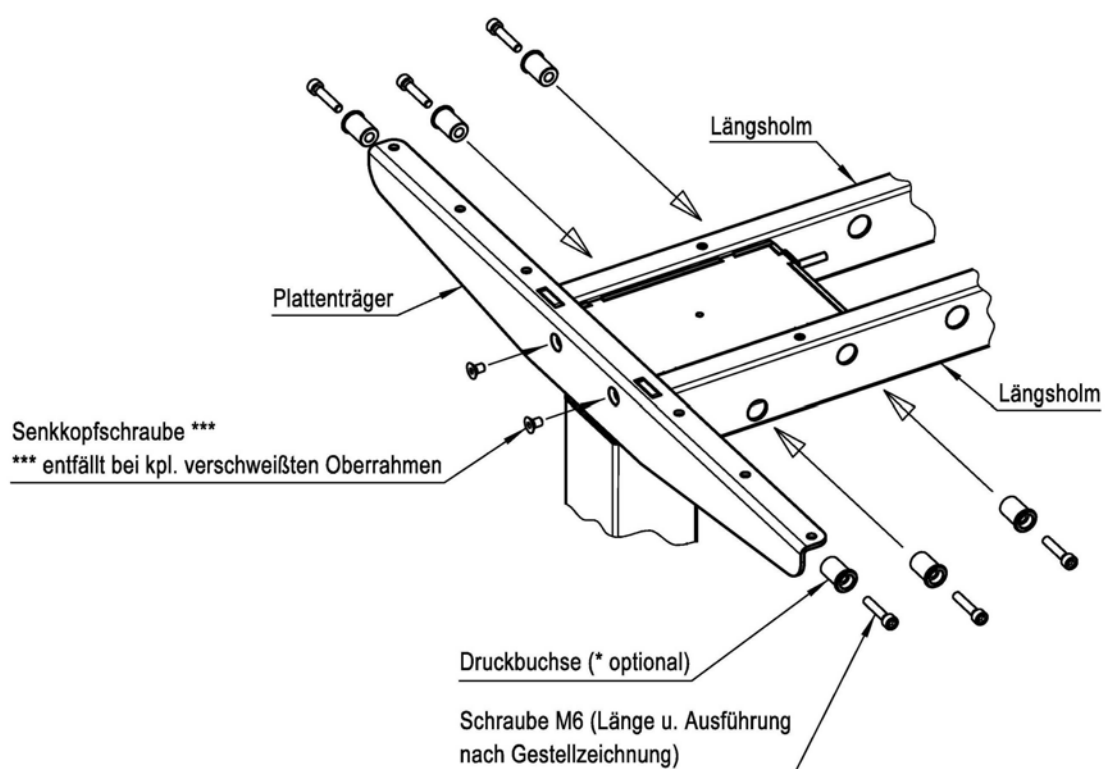
**ACHTUNG!** Falsche Schrauben können zu Schäden am Tisch führen.

1. Bei Seitenteilen mit fest angeschweißten Kufen fahren Sie mit Punkt 2 fort. Bei Seitenteilen mit verschraubten Kufen, müssen diese als erstes an den Einbausäulen montiert werden, verwenden Sie hierzu die Schrauben gemäß der Tischgestell-Zeichnung. Das max. Anzugsmoment beträgt 10 Nm! Die max. Einschraubtiefe der Schrauben M10 in die Antriebssäule beträgt 9 mm! Bei unsymmetrischen Kufen (C-Form) achten Sie ggf. darauf, dass ein linkes und ein rechtes Seitenteil benötigt wird.



## MONTAGE

2. Montieren Sie nun die zwei Längsholme an den beiden Seitenteilen. Verwenden Sie dafür ausschließlich die Schrauben M6 gemäß der Gestell- Zeichnung! Das max. Anzugsmoment für diese Schrauben beträgt 7,5 Nm. Die max. Einschraubtiefe ins Motorgehäuse beträgt 10 mm.



Optional können für die seitlichen Schraubpunkte an den Längsholmen die Druckbuchsen zum Einsatz kommen. Diese sind für Zylinderschrauben DIN 912 - M6x30 ausgelegt.

**ACHTUNG!** Diese Schrauben dürfen an dieser Position nur mit Druckbuchse eingesetzt werden, ansonsten besteht die Gefahr, dass der Antrieb beschädigt wird!

3. Danach montieren Sie links und rechts die Plattenträger mit den Schrauben M6 gemäß der Gestell-Zeichnung. Das max. Anzugsmoment für diese Schrauben beträgt 7,5 Nm. (Entfällt bei Ausführungen mit verschweißten Oberrahmen.)  
Es hat sich bewährt, erst die Schrauben für die Längsholme und Plattenträger lose vorzumontieren und diese dann in der beschriebenen Reihenfolge anzuziehen.

## MONTAGE

---

4. Befestigen Sie nun Ihre Tischplatte gemäß der Gestell-Zeichnung am Tischgestell. Am Tischgestell sind dafür Bohrungen  $\varnothing$  6.5 mm vorgesehen, diese sind für Schrauben  $\varnothing$  5.5 bis  $\varnothing$  6.0 mm geeignet. Es sind alle vorgesehenen Schraubpunkte zu verwenden. <sup>\*1)</sup>
5. Montieren Sie nun die Steuerung und den Handschalter an der Tischplatte. An der Steuerung sind dafür Bohrungen  $\varnothing$ 5.5 mm und am Handschalter sind Bohrungen  $\varnothing$ 4.5 mm vorgesehen. Für die Steuerung sollten Sie Schrauben mit einem Linsen- oder Zylinderkopf einsetzen. <sup>\*1)</sup>

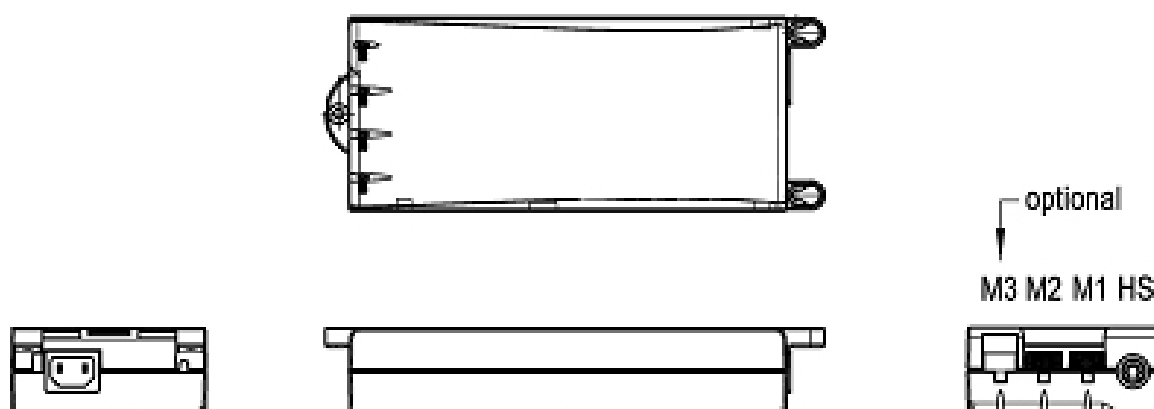
<sup>\*1)</sup> Die Schrauben sind nicht im Lieferumfang des Tischgestells enthalten, da Sie anhand des Materials und der Stärke der Tischplatte ausgewählt werden müssen.

Stellen Sie bei der Montage sicher, dass die Anschlusskabel der Antriebe von beiden Seiten bis zum entsprechenden Anschluss der Steuerung reichen. Bei Winkelkombinationen oder extrem langen Tischen kann eine außermittige Montage der Steuerung erforderlich sein. Für besonders große Tischgestelle ist ggf. ein Verlängerungskabel für das Anschlusskabel erforderlich.

6. Stellen Sie die Verbindung zwischen den Antrieben der Seitenteile und der Steuerung mittels der Motorkabel her. Die Steckverbindungen müssen fest einrasten! Bei Steuerungen mit mehr Anschlüssen für Antriebe als Antriebe vorhanden sind, muss mit dem Anschluss (M1) begonnen werden.  
(Überzählige Anschlüsse bleiben ggf. frei.)
7. Stellen Sie die Verbindung vom Handschalter zur Steuerung (HS) her und stecken das Netzkabel in die Steuerung. Befestigen Sie alle Kabel an dem Tischgestell oder an der Tischplatte damit es zu keinen Beschädigungen während des Betriebes kommen kann.

## MONTAGE

---



Anschlüsse an der Steuerung  
 M1-M3 = Anschlüsse für die Motoren  
 HS = Anschluss für Handschalter  
 AC = Anschluss für das Netzkabel

8. Wenn Sie eine **optionale** Blende mitbestellt haben wird diese zuletzt auf die beiden Längsholmen aufgesteckt. Dabei dürfen keine Kabel eingeklemmt werden. Das Netzkabel wird links oder rechts unmittelbar am Seitenteil aus der Blende herausgeführt. Bei bestimmten Tischausführungen ist die Montage der Blende ggf. nur in der oberen Position des Tischgestells möglich, hierfür muss das Tischgestell dann erst initialisiert werden!
9. Weitere optionale Module oder Zubehör, wie z.B. PC- Halter, Horizontaler Kabelkanal, Sichtblenden etc. sind verfügbar gemäß Systembeschreibung.

## INITIALISIERUNG

---

Nach der Montage, bzw. wenn der Tisch längere Zeit von der Stromversorgung getrennt war, es zu einer Störung am Tisch gekommen ist oder wenn die Verbindung zwischen den Antrieben und der Steuerung getrennt wurde - muss die Steuerung des Tisches initialisiert werden.

Erwartet die Steuerung eine neue Initialisierung ist nur die Abwärtsbewegung des Tisches mit einer reduzierten Geschwindigkeit möglich. Bei Handschalter- Ausführungen mit Display wird dies zusätzlich durch die „Reset-LED“ signalisiert. Diese erlischt sobald die Initialisierung erfolgreich abgeschlossen wurde.

Zum Initialisieren fahren Sie den Tisch in die unterste Position - halten Sie dafür die Abwärtstaste am Handschalter solange gedrückt, bis alle Antriebe die unterste Position erreicht haben. Betätigen Sie dann nochmals die Abwärtstaste und halten diese solange gedrückt (ca. 5 Sekunden), bis der Tisch eine leichte Bewegung nach unten und wieder nach oben gemacht hat, lassen sie die Taste erst los, wenn der Tisch sich nicht mehr bewegt. Wird die Taste zu früh losgelassen, führt dies zu einer Fehlfunktion am Tisch. Sollte dies versehentlich passiert sein, müssen Sie den Vorgang wiederholen.

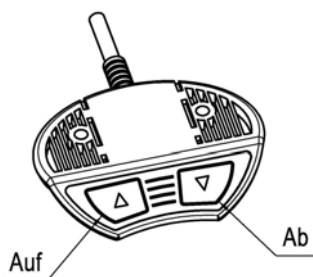
Die obere Endlage ist in der Steuerung voreingestellt. Aus diesem Grund dürfen nur Steuerungen eingesetzt werden, die passend für das jeweilige Tischgestell geliefert wurden.

## BEDIENUNG

### Normalbetrieb (mit allen Handschaltervarianten, Typ 1-4)

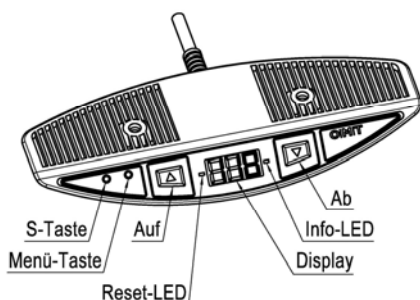
Mit den Tasten AUF und AB bewegt man den Tisch in Pfeilrichtung nach oben oder unten, der Tisch stoppt beim Erreichen der Endlagen. Halten Sie die Taste solange gedrückt, bis die gewünschte Position erreicht wurde.

Typ 1



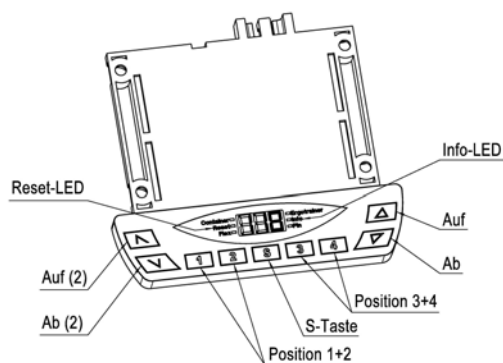
Handschalter Auf / Ab

Typ 3



Handschalter mit Display (optional)

Typ 4



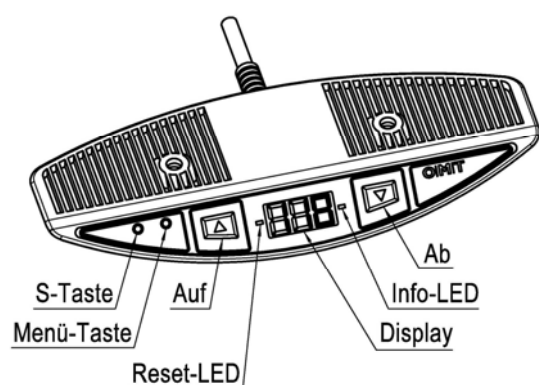
Handschalter mit Display u. Memory (optional)

Typ 2 nicht mehr im Angebot.

## BEDIENUNG

---

### Handschalterbedienung mit Display (Typ 3)



Handschalter mit Display (optional)

Dieser Handschalter ist zusätzlich mit einem Display zur Anzeige der aktuellen Tischhöhe in Zentimeter oder Zoll ausgestattet.

Die Reset-LED zeigt an, dass eine Initialisierung erforderlich ist (Siehe Abschnitt Initialisierung). Sie leuchtet, bis die Initialisierung abgeschlossen ist.

Die Info-LED zeigt an, dass die Steuerung einen Fehler erkannt hat. Gleichzeitig wird im Display anstatt der aktuellen Tischhöhe ein Fehlercode „Exx“ angezeigt. (Siehe Abschnitt Störungsbehebung zur Behebung des Fehlers.)

## BEDIENUNG

---

### Handschalterbedienung mit Display (Typ 3)

#### Einheit der Höhenanzeige ändern (S5-Menü)

Die Höhenanzeige des Handschalters kann sowohl in Zentimetern, als auch in Zoll erfolgen. Mit Hilfe des S5-Menüs kann die Einheit umgestellt werden. Wenn die Anzeige auf Zentimeter eingestellt war, wird nach der Menüwahl die Höhe in Zoll angezeigt bzw. wenn zuvor Zoll angezeigt wurden, kann wiederum auf Zentimeteranzeige umgestellt werden.

Um die Einheit zu ändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die Menütaste (ca. 3-5 sec.) bis die Anzeige „S x“ anzeigt.  
(x steht für eine Zahl, sofern schon „S 5“ angezeigt wird, fahren Sie mit 3. fort)
2. Betätigen Sie die AUF- oder AB- Taste bis das Display „S 5“ anzeigt.
3. Bestätigen Sie mit der S-Taste. Nun ist die Anzeige je nach vorheriger Einstellung von Zentimeter auf Zoll bzw. von Zoll auf Zentimeter umgestellt.

Um das Menü ohne Auswahl verlassen zu können, warten Sie ca. 10 sec. bis die Höhenanzeige wieder erscheint.

#### Höhenanzeige abgleichen

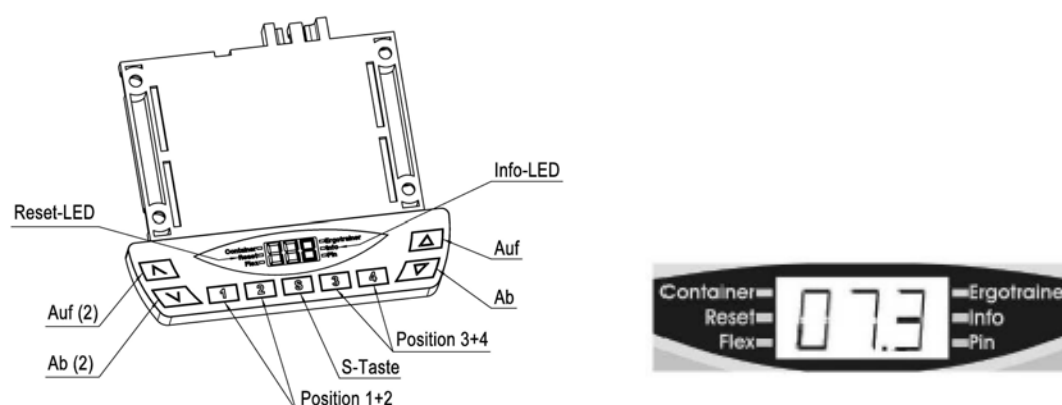
Falls die angezeigte Höhe nicht mit der tatsächlichen Höhe der Tischplatte übereinstimmt, kann die Anzeige folgendermaßen korrigiert werden:

1. Drücken Sie die S-Taste und lassen Sie die Taste wieder los.
2. Drücken Sie die AB-Taste bis die Höhenanzeige zu blinken beginnt. (ca. 5 sec.)
3. Vermessen Sie die Tischhöhe und geben Sie den gemessenen Wert (je nach Einstellung in Zentimetern oder Zoll) mit der AUF oder AB-Taste ein. Bestätigen Sie die Eingabe durch kurzes Drücken der S-Taste.

Um das Menü ohne Auswahl verlassen zu können, warten Sie ca. 10 sec. bis die Höhenanzeige wieder erscheint.

## BEDIENUNG

### Handschalterbedienung mit Display und Memory (Typ 4)



Handschalter mit Display u. Memory (optional)

Dieser Handschalter ist mit einem Display zur Anzeige der aktuellen Tischhöhe in Zentimeter oder Zoll ausgestattet, zusätzlich ist das Speichern von 4 „Memory“- Positionen (Tischhöhen) möglich.

Die Reset-LED zeigt an, dass eine Initialisierung erforderlich ist (siehe Abschnitt - Initialisierung). Sie leuchtet, bis die Initialisierung abgeschlossen ist.

Die Info-LED zeigt an, dass die Steuerung einen Fehler erkannt hat. Gleichzeitig wird im Display anstatt der aktuellen Tischhöhe ein Fehlercode „Exx“ angezeigt. Zur Behebung des Fehlers siehe Abschnitt - Störungsbehebung.

Die LED's „Container, Flex, Ergotrainer u. Pin“ sind für optionale Funktionen reserviert und werden bei Standard-Systemen nicht verwendet. Die Tasten AUF (2) und AB (2) arbeiten bei der Standard-Ausführung wie die Tasten AUF und AB.

#### Eine Position speichern:

Fahren Sie den Tisch mit den Tasten AUF oder AB in die gewünschte Höhe. Drücken Sie dann die „S“-Taste (im Display wird „S -“ angezeigt) und danach eine der Positions-Tasten 1-4 (im Display steht z.B. „S 1“). Der Speichervorgang wird von der Steuerung mit einem Doppel-Klick-Ton bestätigt und nach ca. 2 Sekunden wird im Display wieder die aktuelle Tischhöhe angezeigt. Auf diese Weise ist es möglich, max. 4 verschiedene Positionen zu speichern.

## BEDIENUNG

---

### Handshalterbedienung mit Display und Memory (Typ 4)

#### Eine gespeicherte Position aufrufen:

Halten Sie die Taste der gewünschten Speicherposition (1, 2, 3 oder 4) gedrückt und der Tisch fährt unabhängig von der aktuellen Position in die gespeicherte Position. Die Taste muss bis zum Erreichen der Position gedrückt werden, wird die Taste vorzeitig losgelassen, stoppt der Tisch.

#### Einheit der Höhenanzeige ändern (S5-Menü)

Die Höhenanzeige des Handschalters kann sowohl in Zentimetern, als auch in Zoll erfolgen. Mit Hilfe des S5-Menüs kann die Einheit umgestellt werden. Wenn die Anzeige auf Zentimeter eingestellt war, wird nach der Menüwahl die Höhe in Zoll angezeigt bzw. wenn zuvor Zoll angezeigt wurde kann wiederum auf Zentimeteranzeige umgestellt werden.

Um die Einheit zu ändern gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten 1, 2 und AUF (ca. 3-5 sec.) bis die Anzeige „S x“ anzeigt. (x steht für eine Zahl, sofern schon „S 5“ angezeigt wird fahren Sie mit 3. fort)
2. Betätigen Sie die AUF- oder AB- Taste bis das Display „S 5“ anzeigt.
3. Bestätigen Sie mit der S-Taste. Nun ist die Anzeige je nach vorheriger Einstellung von Zentimeter auf Zoll bzw. von Zoll auf Zentimeter umgestellt.

Um das Menü ohne Auswahl verlassen zu können, warten Sie ca. 10 sec. bis die Höhenanzeige wieder erscheint.

#### Höhenanzeige abgleichen

Falls die angezeigte Höhe nicht mit der tatsächlichen Höhe der Tischplatte übereinstimmt, kann die Anzeige folgendermaßen korrigiert werden:

1. Drücken Sie die S-Taste und lassen Sie die Taste wieder los.
2. Drücken Sie die AB-Taste bis die Höhenanzeige zu blinken beginnt. (ca. 5 sec.)
3. Vermessen Sie die Tischhöhe und geben Sie den gemessenen Wert (je nach Einstellung in Zentimetern oder Zoll) mit der AUF oder AB-Taste ein. Bestätigen Sie die Eingabe durch kurzes Drücken der S-Taste.

Um das Menü ohne Auswahl verlassen zu können, warten Sie ca. 10 sec. bis die Höhenanzeige wieder erscheint.

---

## STÖRUNGSBEHEBUNG

Fehler	Ursache	Behebung
Tisch fährt nicht	Keine Stromversorgung	Netzkabel einstecken ggf. Steckverbindung an der Steuerung überprüfen
	Keine oder lose Verbindung zu den Antrieben/Seitenteilen	Steckverbindungen der Motorkabel an der Steuerung und an den Antrieben überprüfen, bzw. herstellen
	Keine Verbindung zum Handschalter	Steckverbindung an der Steuerung überprüfen, bzw. herstellen
	max. Hubkraft überschritten	Gewicht reduzieren
	max. Einschaltdauer überschritten	Steuerung aktiviert sich nach ca. 9 Minuten selbsttätig wieder
	Antrieb defekt	Wenden Sie sich an den Kundendienst
	Steuerung defekt	Wenden Sie sich an den Kundendienst
	Bedienteil defekt	Bedienteil auswechseln
Tisch fährt nur langsam nach unten	Steuerung erwartet neue Initialisierung	siehe Initialisierung
Tisch fährt nur noch langsam	max. Hubkraft überschritten	Gewicht reduzieren
Tisch fährt nur einseitig kurz und bleibt dann stehen	Keine oder lose Verbindung zu den Antrieben / Seitenteilen	Steckverbindungen der Motorkabel an der Steuerung und an den Antrieben überprüfen, bzw. herstellen
	Antrieb defekt	Wenden Sie sich an den Kundendienst

## STÖRUNGSBEHEBUNG

### Fehlermeldung im Display der Handschalter

Fehler	Ursache	Behebung
HOT	Die Steuerung überwacht die Einschaltdauer (zeitgesteuert) und ihre max. Temperatur. Ein Wert wurde überschritten	Warten bis die Anzeige „HOT“ erlischt, danach arbeitet der Tisch wieder ordnungsgemäß. Wartezeit ca. 9 Minuten.
E00	M1 - Interner Fehler	Netzstecker ziehen! und an den Kundendienst wenden.
E01	M2 - Interner Fehler	
E02	M3 - Interner Fehler	
E12	M1 - Defekt	Netzstecker ziehen ! Beheben Sie den externen Kurzschluss und / oder überprüfen Sie das Kabel zu den Motoren. Nehmen Sie die Steuerung danach wieder in Betrieb.
E13	M2 - Defekt	
E14	M3 - Defekt	
E24	M1 - Überstrom	Kollision? -> ggf. beheben  Maimale Last überschritten -> entfernen Sie die Last vom Tisch.  Wenn der Fehler danach weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
E25	M2 - Überstrom	
E26	M3 - Überstrom	
E36	M1 - Nicht verbunden	Motor nicht angeschlossen. Kabel/Steckverbindung zu den Motoren überprüfen und Tisch neu initialisieren (RESET).
E37	M2 - Nicht verbunden	
E38	M3 - Nicht verbunden	
E48	Überstrom Motorgruppe 1	Kollision ? -> ggf. beheben  Maximale Last überschritten -> entfernen Sie die Last vom Tisch.
E49	Überstrom Motorgruppe 2	

## STÖRUNGSBEHEBUNG

### Fehlermeldung im Display der Handschalter

Fehler	Ursache	Behebung
E55	Motorgruppe 1 - Synchronisation verloren	Motorposition zu unterschiedlich ggf. Last auf dem Tisch reduzieren. Tisch neu initialisieren (RESET).
E56	Motorgruppe 2 - Synchronisation verloren	
E60	Kollision erkannt	optionale ISP- Funktion; Ursache entfernen
E61	Motor getauscht	Verbindung zum Motor wurde unterbrochen oder neuer Motor angeschlossen. Tisch neu initialisieren (RESET).
E62	Überstrom	Steuerung - Gesamtüberstrom, Überlastung
E63	Externer Sensor o. Kabel nicht angeschlossen	Externe Quetschschutzeleiste oder son. Zusatzmodul nicht angeschlossen ggf. Steckverbindung überprüfen.
E64	Authentifizierungsfehler	Tisch neu initialisieren (RESET).
E65	Überstrom oder Kurzschluss	Wenn Fehler während der Fahrt auftritt. Kollision oder zu große Last?
E67	Überspannung	Netz- oder Netzteilchwankungen ?
E70	Änderung der Antriebskonfiguration	Netzstecker ziehen und min. 5 Sekunden warten, danach Tisch neu initialisieren (RESET)
E81	Interner Fehler	Speicherfehler oder Initialisierungsfehler Tisch neu initialisieren (RESET) (nur für Service: ggf. Parametersatz neu einspielen)

(Motor = Antrieb in der Einbausäule o. im Seitenteil) Lässt sich ein Fehler nicht wie beschrieben beheben, ziehen Sie den Netzstecker, warten einige Minuten und versuchen Sie den Tisch neu zu initialisieren! Tritt ein Fehler auch danach noch wiederholt auf, trennen Sie den Tisch vom Netz und wenden Sie sich an den Kundendienst.  
(Fehlerliste gültig ab Firmware 1.7.5 und höher! Für ältere Firmware- Versionen fordern Sie ggf. bei uns eine gesonderte Fehlerliste an)

# CE EG- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Erzeugnis	Schreibtisch
Typ	F100-E, F200-E, F200-E-USD, E+SST-R, E+SST-2R, E+SST-Q-USD
Baujahr	2011
Die Bauart des Gerätes entspricht folgenden einschlägigen Bestimmungen:	2 PFG 1206 2004/108/EG - elektromagnetische Verträglichkeit 2006/95/EG - Niederspannungsrichtlinie
Angewendete harmonisierte Normen:	EN 50366:2003 - Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke DIN EN 55014-1/2 DIN EN 61000-3-2/3 DIN EN 55022 DIN EN 55024 DIN EN 60335-1 - Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch DIN Fachbericht 147 Normenreihe EN 527
Hersteller	Lindemann GmbH & Co. KG Büromöbelfabrik Heusingerstr. 12 - 16 12107 Berlin Fon: 030. 74 00 06 0 Fax: 030. 74 00 06 13 Email: info@lindemann.de Internet: www.lindemann.de

Berlin

28.09.2011

Marc Lindemann  
Geschäftsführer


Ort

Datum

Name und Titel

Unterschrift

## KONTAKTDATEN

---

Lindemann GmbH & Co. KG

Büromöbelfabrik

Heusingerstr. 12 - 16

12107 Berlin

Fon 030. 74 00 06 0

Fax 030. 74 00 06 13

Email: [info@lindemann.de](mailto:info@lindemann.de)

Internet: [www.lindemann.de](http://www.lindemann.de)

Kundenservice:

Fon 030. 74 00 06 14

Die Bedienungsanleitung ist online downloadbar, auf oben genannter Homepage, in der jeweils aktuellen Version.

Lindemann GmbH & Co. KG - Sitz der Gesellschaft: Berlin - Amtsgericht Registergericht Berlin-Charlottenburg  
HRA 26836 - pHG: Lindemann Verwaltungs GmbH - Sitz: Berlin - Amtsgericht Registergericht Berlin-Charlottenburg  
HRB 56440 - Geschäftsführer: Ralph Lindemann und Marc Lindemann

## MITTEILUNGSBLATT ZUR PRODUKTBEOBACHTUNG

---

### Produktbeobachtung

Wir möchten Ihnen auch in Zukunft sichere Produkte auf dem Stand der Technik anbieten.

Sollten Sie uns Anregungen geben können, die möglicherweise die Sicherheit und / oder die Handhabung des Produkts verbessern können, senden Sie uns bitte dieses ausgefüllte Mitteilungsblatt zu! Vielen Dank!

Lindemann GmbH & Co. KG  
Büromöbelfabrik  
Kundenservice  
Heusingerstr. 12 - 16  
12107 Berlin

Fax: 030. 74 00 06 13  
Email: info@lindemann.de

Anregungen zum Produkt:

---

---

---

---

---

---

---

Anregungen zur Betriebsanleitung:

---

---

---

---

---

---

---

Absender:

---

---

---

---

---